

## **Ekitabo Ekiyitibwa Kaggayi**

*Okukoowoola olw'Okuddaabiriza Ennyumba  
ya MUKAMA*

<sup>1</sup> Mu mwaka ogwokubiri ogw'okufuga kwa kabaka Daliyo, ku lunaku olusooka mu mwezi ogw'omukaaga, ekigambo kya MUKAMA ne kijjira nnabbi Kaggayi okutegeeza Zerubbaberi mutabani wa Seyalutyeri, ow'essaza Iya Yuda, ne Yoswa mutabani wa Yekozadaaki kabona asinga obukulu nti:

<sup>2</sup> Bw'ati bw'ayogera MUKAMA ow'eggye nti, "Abantu bano boogera nti, 'Ekiseera tekinnatuuka okuddaabiriza ennyumba ya MUKAMA.'"

<sup>3</sup> Awo ekigambo kya MUKAMA ne kijjira nnabbi Kaggayi nga kyogera nti; <sup>4</sup> "Kino kye kiseera mmwe okubeera mu nnyumba zammwe enkole obulungi, naye ennyumba eyo n'erekebwa nga kifulukwa?"

<sup>5</sup> Kale nno bw'ati bw'ayogera MUKAMA ow'Eggye nti, "Mweddeko ku neeyisa yammwe. <sup>6</sup> Musimbye bingi naye ne mukungula bitono; mulya naye temukkuta; munywa naye ennyonta tebaggwaako; mwambala naye temubuguma; mukolera empeera naye ze mukoze muziteeka mu nsawo ejjudde ebituli."

<sup>7</sup> Bw'ati bw'ayogera MUKAMA ow'Eggye nti, "Mweddeko ku neeyisa yammwe. <sup>8</sup> Mwambuke

mu nsozi muleeteyo embaawo muzimbe ennyumba ngisanyukire, ngulumizibwe,” bw’ayogera MUKAMA. <sup>9</sup> “Mwasuubira bingi, naye mulaba bwe muvuddemu ebitono. Bye mwaleeta eka, nabifuumuula. Mumanyi ensonga? bw’ayogera MUKAMA ow’Eggye. Kubanga buli muntu afa ku nnyumba ye naye ennyumba yange mugigayaaliridde. <sup>10</sup> Eggulu kyerivudde liziyizibwa okuleeta omusulo, n’ettaka n’okuleeta ne litaleeta bibala byalyo. <sup>11</sup> Nasindika ekyeya ku nnimiro ne ku nsozi, ku mmere ey’empeke ne ku wayini omuggya, ku mafuta ne ku buli bibala eby’ettaka, ku bantu ne ku nsolo, ne ku mirimu gyonna egy’engalo.”

<sup>12</sup> Awo Zerubbaberi mutabani wa Seyalutyeri, ne Yoswa mutabani wa Yekozadaaki, ye yali kabona asinga obukulu, n’abantu bonna abaasigalawo ne bagondera eddoboosi lya MUKAMA Katonda waabwe, n’obubaka bwa nnabbi Kaggayi, kubanga MUKAMA Katonda waabwe ye yamutuma. Abantu ne batya MUKAMA.

<sup>13</sup> Awo Kaggayi omubaka wa MUKAMA n’ategeeza abantu obubaka obwava eri MUKAMA nti, “Ndi wamu nammwe,” bw’ayogera MUKAMA. <sup>14</sup> Awo MUKAMA n’akubiriza omutima gwa Zerubbaberi mutabani wa Seyalutyeri, ow’essaza lya Yuda, n’omutima gwa Yoswa mutabani wa Yekozadaaki, kabona asinga obukulu, n’emitima egy’abantu bonna abaasigalawo, ne bajja ne batandika omulimu ku nnyumba ya MUKAMA ow’Eggye, Katonda waabwe, <sup>15</sup> ku lunaku olw’amakumi abiri mu

ennya mu mwezi ogw'omukaaga mu mwaka ogwokubiri ogw'okufuga kwa kabaka Daliyo.

## 2

### *Ekitiibwa Ekyasuubizibwa eky'Ennyumba Empya*

<sup>1</sup> Awo ku lunaku olw'amakumi abiri mu olumu mu mwezi ogw'omusanvu, ekigambo kya MUKAMA ne kijjira nnabbi Kaggayi nti, <sup>2</sup> "Yogera ne Zerubbaberi mutabani wa Seyalutyeri, ow'essaza lya Yuda ne Yoswa mutabani wa Yekozadaaki kabona asinga obukulu, n'abantu abaasigalawo, obabuze nti, <sup>3</sup> 'Ani mu mmwe akyasigaddewo eyalaba ku kitiibwa ky'ennyumba eno? Ebafaananira etya kaakano? Tebafaananira ng'eteriimu kaabuntu? <sup>4</sup> Kale nno guma omwoyo, ggwe Zerubbaberi, bw'ayogera MUKAMA; guma omwoyo, ggwe Yoswa mutabani wa Yekozadaaki kabona asinga obukulu; mugume omwoyo mmwe mwenna abantu ab'omu nsi,' bw'ayogera MUKAMA, 'Mukole, kubanga ndi wamu nammwe,' bw'ayogera MUKAMA ow'Eggye. <sup>5</sup> 'Kino kye nalagaana nammwe bwe mwali muva mu Misiri, ng'Omwoyo wange anaabeeranga nammwe. Temutya.'

<sup>6</sup> "Bw'atyo bw'ayogera MUKAMA ow'Eggye nti, 'Mu bbanga eritali ly'ewala ndikankanya eggulu n'ensi, n'ennyanja n'olukalu. <sup>7</sup> Ndikankanya amawanga gonna, n'amawanga gonna ge njagala galijja, ne nzijuza ennyumba eno ekitiibwa,' bw'ayogera MUKAMA ow'Eggye. <sup>8</sup> 'Effeza

yange, ne zaabu yange,' bw'ayogera MUKAMA ow'eggye. <sup>9</sup> 'Ekitiibwa eky'ennyumba eriwo kaakano, kirisinga ekitiibwa ky'eri eyasooka era mu kifo kino ndizzaawo emirembe,' bw'ayogera MUKAMA ow'Eggye."

*Okubuulirira n'Okusuubiza*

<sup>10</sup> Awo ku lunaku olw'amakumi abiri mu ennya olw'omwezi ogw'omwenda mu mwaka ogwokubiri ogw'okufuga kwa Daliyo, ekigambo kya MUKAMA ne kijjira nnabbi Kaggayi nti, <sup>11</sup> "Bw'atyo bw'ayogera MUKAMA ow'Eggye nti, 'Buuza bakabona etteeka kye ligamba. <sup>12</sup> Omuntu bw'asitulira ennyama eyatukuzibwa mu kirenge eky'ekyambalo kye, ekirenge ne kikoma ku mugaati oba ku supu, oba ku wayini, oba ku mafuta oba ku mmere endala yonna, bitukuzibwa?" "

Bakabona ne baddamu nti, "Nedda."

<sup>13</sup> Awo Kaggayi n'abuuza nti, "Omuntu atali mulongoofu olw'omulambo, bw'akoma ku bintu ebyo, bifuuka ebitali birongoofu?"

Bakabona ne baddamu nti, "Bifuuka ebitali birongoofu."

<sup>14</sup> Kaggayi n'addamu nti, "Kale nno bwe batyo bwe bali abantu bano n'eggwanga lino. Buli kye bakola ne buli kye bawaayo ng'ekiweebwayo, si kirongoofu," bw'ayogera MUKAMA.

<sup>15</sup> "'Kale nno, mweddeko okuva ku lunaku lwa leero, mujjukire ebiseera biri bwe byali, nga n'ejjinja erimu terinnateekebwa ku linnaalyo mu yeekaalu ya MUKAMA.

<sup>16</sup> Omuntu yenna bwe yatuukanga ku ntuumu eyandibadde ey'ebipimo amakumi abiri,

yasangawo ebipimo kkumi. Omuntu yenna bwe yalaganga mu ssogolero okusenamu lita amakumi ataano, yasangangamu amakumi abiri. <sup>17</sup> Nakolimira emirimu gyonna egy'emikono gyammwe n'okugengewala n'obukuku, n'omuzira, naye ne mutakyuka kudda gye ndi,' bw'ayogera MUKAMA. <sup>18</sup> Okuva olunaku lwa leero, olw'amakumi abiri mu ennya mu mwezi ogw'omwenda, mujjukire olunaku lwe baazimba omusingi gwa yeekaalu ya MUKAMA. Mwebuuze nti, <sup>19</sup> Wakyaliiwo ensigo eyasigala mu tterebero? Mulabe, emiti gino egimenyedwa, ogw'omuzabbibu n'ogw'omutiini, n'ogw'omukomamawanga, n'ogw'omuzeeyituuni tegibalangako bibala.

“‘Naye okuva ne leero ndibawa omukisa.’”

<sup>20</sup> Awo ekigambo kya MUKAMA ne kijjira Kaggayi omulundi ogwokubiri ku lunaku olw'amakumi abiri mu ennya olw'omwezi ogwo nga kigamba nti, <sup>21</sup> “Tegeeza Zerubbaberi gavana wa Yuda nti ndikankanya eggulu n'ensi. <sup>22</sup> Ndisulika entebe ez'obwakabaka ne nzigyawo obuyinza bw'obwakabaka obunnaggwanga. Ndiwamba amagaali n'abavuzi baago, n'embalaasi na buli abazeebagala, balittibwa baganda baabwe.

<sup>23</sup> “‘Ku lunaku olwo, ggwe omuweereza wange Zerubbaberi mutabani wa Seyalutyeri, ndikufuula ng'akabonero, kubanga nkulonze,' bw'ayogera MUKAMA ow'Egye.”

**Biblica® Bayibuli Entukuvu, Endagaano  
Enkadde n'Endagaano Empya ekwatiddwa  
ku katambi™**

**Ganda: Biblica® Bayibuli Entukuvu, Endagaano  
Enkadde n'Endagaano Empya ekwatiddwa ku  
katambi™ (Bible) of Uganda**

copyright © 2017 Biblica, Inc.

Language: Luganda

Contributor: Biblica, Inc.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible)."

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Open Akuapem Twi Contemporary Bible™

Copyright © 1996, 2020 by Biblica, Inc.

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in

any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-12-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 16 Nov 2021

b8f803ca-b3a3-5d67-9825-04daa3956553